



HOME REPAIR LOANS & GRANTS

DO YOU OWN A HOME IN NAPA IN NEED OF SOME REPAIRS?

WE CAN HELP YOU!

The City of Napa has the Owner Occupied Rehabilitation Loan and Grant Program to help eligible homeowners in Napa make improvements to their homes, and you may be eligible!



LOANS CAN BE USED TO FIX

- Energy and Efficiency Upgrades
- Heating and Cooling Systems
- Electrical and Plumbing Issues
- Water Heaters
- ADA Improvements
- And More!

WHAT ARE THE BENEFITS?

- 0% Interest Loans
- No Monthly Payments (Due in 20 years)
- Maximum Loan of \$75,000
- Up to \$5,000 for Emergency Grant Assistance
- For Income Eligible Homeowners



MAXIMUM GROSS ANNUAL INCOME LIMIT	
Persons Per Household	80% Median Income
1	70,550
2	80,600
3	90,700
4	100,750
5	108,850
6	116,900
7	124,950
8	133,000

DO YOU THINK YOU QUALIFY?

CONTACT US!

For more information, contact Hernando Guillem at (707) 257-9642 or email at hguillem@cityofnapa.org

To get a hold of an application, contact Kelly Chau at (707)257-9430 or email at kchau@cityofnapa.org





PRÉSTAMOS Y SUBVENCIONES PARA REPARACIÓN DE VIVIENDAS

¿ES DUEÑO DE UNA CASA EN NAPA Y NECESITA REPARACIONES?

¡NOSOTROS PODEMOS AYUDAR!

La ciudad de Napa cuenta con el Préstamo de Rehabilitación Ocupada del Propietario y con el Programa de Subvenciones (las cuales no necesitan pagarse) para ayudar a los propietarios elegibles en Napa a hacer mejoras en sus hogares, ¡y usted puede ser elegible!



PRÉSTAMOS Y SUBVENCIONES PUEDEN SER UTILIZADOS PARA:



- Actualizaciones de Energía
- Calentadores de Agua
- Problemas Eléctricos y de Plomería
- Sistemas de Calefacción y Refrigeración
- Mejoras de Construcción para Personas con Discapacidad
- ¡ Y Más!

¿CUÁLES SON LOS BENEFICIOS?

- Préstamos con tasa de interés del 0%
- Sin pagos mensuales (adeudado en 20 años)
- \$75,000 de monto máximo por préstamo
- Hasta \$5,000 para la Subvención de Emergencias
- Especifico para propietarios de vivienda con ingresos calificados



LIMITES MAXIMOS DE INGRESOS ANUALES

Personas Por Vivienda's	80% Ingresos Promedio
1	70,550
2	80,600
3	90,700
4	100,750
5	108,850
6	116,900
7	124,950
8	133,000

¿CREE CALIFICAR?

¡CONTACTENOS!

Para solicitar una aplicación o para obtener más información sobre el programa, comuníquese con Antonio Mejia por teléfono al (707) 257-9356 o por correo electrónico a amejia@cityofnapa.org

